

Cap-011 (1)

UNIVERSITÉ DE POITIERS

POITIERS, LE

FACULTÉ DES LETTRES
ET SCIENCES HUMAINES

Tél. : 41-37-71 - 41-37-72



L U I S C A P D E V I L A

D A N T O N

DRAMA EN TRES ACTOS I OCHO CUADROS

Intervienen en
la acción del pri-
mer acto.

Danton
Herault de Sevelles
El periodista Camille
Desmoulins.

Lucile, su mujer.
El comendador Fabre
L'Églantine

Robespierre.

Baillif, abate de Paris
El marques de La Fa-
~~ragette~~ yette, roman-
tante de la guardia
nacional.

Maria Antonieta de
Austria, ~~reina~~ reina

Se los franceses

El rey Luis XVI

Saint Just.

Fouquier-Tinville.

Filipeaux.

Westermann

~~Laurent~~

El mérito Guillotin

Laurent

El sante se Cephistro

Laurent

Un vif y alegre a-
historiata.

Una prieta.

Otra prieta

El banquero Frey

Un burgues

Couthon

El pueblo

Acto Primer

Pl crepido into
Se los repes.

La escena

La vieja plaza de la Breve, en París, durante las prostraciones del siglo XVIII. A un lado, a la derecha, la Casa de la Municipalidad con su enorme portadón al que van accediendo unos tramos de largas rampas por las que subían y los sales de tantos años. Al fondo unas construcciones de tres o cuatro pisos cierran la plaza. Pertenecen, dichas construcciones, a ese modelo tan característico del siglo pasado y elegante del que aún quedan reminiscen-

cia en las construcciones
de la Francia actual;
las ventanas son perria-
nas bajas, el techo se pisa-
ra apoyado por los pil-
lars rotabancos que, sin
terceros, haria posible la
abertura amable de sus-
que murper.

En la izquierda la fabri-
ca se una casa enalque-
ra en la que ~~Chambard~~
~~Lamert~~, tiene esta-
blecida un ~~Cafe~~ ^{tabacaria}
de l'homme ~~Cafe~~ ^{aux Paris}.
de l'homme. Lo indiferente
que se vea o no la entrada
al Cafe. Lo que si se ve
se es su muerte. ^{L'importance}
~~de l'homme~~ ^{de l'homme} en
la calle, y perteneciente al
Cafe, se meten de manera
unas rillas.

Comienzo

La metria
 fante y la
 plaza de la fieve
 empieza a su ma-
 se. En las metas de
 la braseria que re-
 genta Lawrent ex-
 tan sentados Don vifo
 y alepre cristonata
 a campanas de los
 gritos, Wex termam
 el Conte de Capfif-
tro y el Bampues
Frey.

La plaza empieza a
 poblarse de una mult-
 tud abiparrada: pi-

setas, alguna ^p
 que otra fama
 de catitas, fuzguete
 pithelet, obreos, va-
 gos, etcetera. No
 ciuda un coche,
 no se distingue un
 militar. En toda
 esta gente se advir-
 te un aire raro, my-
 sta de ansias, de
 irritas y de an-
 gustia. Pese de
~~al temerario~~ las
 costuras cuando en
 cuando la campana
 de una iglesia mal-
 quiera tocando a re-
 bato, alpin sus as-
 tado.

al temerario la cr-

tina, St. Consta Te
Caphisto, St. Pan-
guero Frey se vien-
 tan a una mesa
 del café Pux Dros
Te l'Homme.

Laurent, sumilde
 y sumido, muy viejo
 repimen, se acerca
 a los recién llegados.

Laurent: Que terean top
 sentres?

St. tanguro Frey: Cerveza.

Al ver si ~~exces~~ remotta
 cierto to que se tise

Laurent, somiento: Se tisen
 tantas cosas!

Frey: Que ta mesi cerveza

que se bebe hoy en París
no es la Te Sauterre, el
et barrio Te San Antonio,
sino la tuya? A ti que
te parece?

Laurent: Yo no sé, señor: no
bebo más que agua. Pe-
ro cuando así lo dicen...

Frey: Vamos a ver si es ver-
dad!

Un turqués, que se ha ren-
tado a una mesa vecina, si-
se dirigiéndo se a Laurent: Co-
mo han cambiado los
tiempos, eh? Antes, man-
do la monarquía esta-
ba en todo su esplendor,
los aristócratas no se dirij-
aban partes conversación
a los cerveceros!

Un viejo y afepe aristócrata: ¡Que

11
 le vamos a hacer! Hoy
 todos somos uno.

Lawrent, con respeto: ¡No sigáis
 así, señores marques!

El aristócrata: Si es la verdad
 Hemos descubierto hasta
 nuestras hijas. Serde el di-
 funto rey hasta el último
 de nosotros, para hacerlas
 marquesas, como ha pasa-
 do con la Du Barry, y
 claro está, nos han perdido
 todo respeto!

Frey, por El aristócrata: ¡In-
 fiente chico!

El conde de Capistrano: Si el
 cincuno equivale a la
 sinceridad...

El burgués: Pronto los hijos
 Pronto se trocarán los
 papetes. Pronto los hijos
 del pueblo trocarán a

serán los años de
las mercedes auten-
ticas.

St aristónata: No tipo pues
no ^{cambio} / tal vez a ellas no les desagrada el
Frey, verdadamente indigna-
do: ¿Pero habéis visto como se
trastorna todo? ¿Cómo pa-
se esta peste?

Cagliostro: ¡Ah, amigo mío!
¡Lo que hay patentes es la
gran peste!

Wextermann, a H Turques: ¡Je-
rá el botín de guerra, em-
párese! ¡También a us-
tos los miserables nos
quitan ^{de capotes blancos y perfumados} las tenoronas ves-
tidas de seda!

- Un momento,
La animación
vase en la pla-
za. ~~Los~~ Los

la Casa de 13
~~la~~
 la Municipalidad
 entran y salen sin
 número de papeles,
 pertenecientes a la
 magna et tener
 estado, con nues-
 tras de gran apri-
 tación.

Frey: ¿cómo et cómo se ca-
 ptiſto se encuentra en
 París?

Captiſto, sin más, pero con
 algun recelo, bajando la voz:
 ¡Pait! Captiſto, perten-
 ciente de París por el rey
 Luis XVI, vive retirado
 y humildemente en ^{una} ~~esta~~
^{su casa donde} ~~esta~~. A la ex, por lo me-
 nos, la verdad final.

Frey, ¡Rien! ¡Pues si que
 está apañada la verdad

oficial!

Captivista: Este que veis aqui
no es muertra antiguo
campo Captivista, sino
el conde de San Fernando,
un noble que se aborrecia
en sus estados y ha venido
a Paris exiliado...
phases.

Frey: ¿Por qué negocias?

Captivista, tambriamente:

tro: a intripar.

Frey: Por lo visto no exarman.
tasteis con el asunto de
las joyas.

Captivista: ¡Bah! Aquello
fue una futeza, una
en la que me vi envuelto por la estupidez del de Rohan.
materna. Toda vez se tra-
ta de cosas no algo más
serio.

Frey: 27 et...?

Capitro: St Terumbamien-
ta de la monarquía,

- atraviesa la
roaya St Provesa-
St Fouquier-Fin-
ville. Lo un tipo
de aire rumbos
y rumbos, un lobo
inferto en jorro. Vif-
te pobremente, casi
miserablemente.
At pasar por se-
fante la brasería,
una de las pise-
tas se satuta

Una griseta: ¡adios, señor
Fouquier!

- Fouquier Fin-
ville se melva,
una a la pri-

seta con sereno ¹⁶
 Texpresio, pñine
 unna palabrar a
 unta ra vñ, y se
 confunde con la
 multitud

Et aristocrata: ¡Patientes amig-
 tales, Noemi!

otra griseta: Lo espero como
 un cepillo, y guarto
 como no puede ser
 No vivia de fijo, en las
 Tullerías.

Una griseta: No, vive en
 la calle de Bourg Fi-
 bourg. Lo un procurador
 de los tribunales, muy
 Texpresado et pobre. Lotá
 sin un ochav y carpas
 de familia. Se llama
 Fouquier - Finville.

St aristocrata, iniciamen-
te: ¡No todos tienen los me-
tos que motiva para
alcanzar una fortuna
rápidamente, repentinamente!

Capitán, a Frey: ¿Oy fijas-
te en el tipo ese de barba
rapada?

Frey: ¿El mismo te la juren
zorra?

Capitán: El mismo.

- Que poco mis-
terio -

Pues ese hombre se proba-
rá en breve París te ar-
ristocratas.

Frey: ¿Por...?

Capitán: Para llevarlos a
la muerte.

Frey: ¿Cómo? ¡Bak! ¿Y cómo
sabéis vos...?

Cagliostro: yo sé todo lo 18

que me interesa. Cuanto
te subíis vos al patibulo,
en el que había
peresido también Fran-
cisa Antonieta te suf-
ría, resarías mis
patabras.

Frey, con un involuntario
extremecimiento: La brama
me parece un poco fie-
bre, fueris conde.

- Recuerdase te
la parafra em-
ción.

Pero, vale! yo no creo
en brucierias.

Cagliostro: Ni yo soy un br-
uciero ~~no~~

Westermann, a Laurent:

¡Cuanto tardan! De
Peralles a París no

es tanta la distancia.

~~Los~~

Un burgues: Mientras los
guardias se ocupan ^{de los mi-} ~~de los~~
~~los se~~ ~~en~~ la aristocracia no
trapan ametralladas a me-
trios patriotas.

Westermann: No lo creo. Se
trata de militares se
saben que mejor viven
para bailar el minuet
y representar las éplogas
del señor La Harpe, que
para batirse. ¡Y muertos
buenos patriotas se los
mercaderes, cuando atajan
atajan se firme!

El existencialista: No creo que
el rey se preste a servir-
se se preste a la etrus-
ma de París parisien.

Quia pisseta, con cierto
retintín, con cierto toparro:

Pero la clusma parisien,
lancada de que, con un
timero, el rey se divierte
en Terralles con los extran-
jeros encriptos de la nación,
fue en un turo aya puy
y to tracia.

Wexterman: ¡¿ ex que natu-
rat, senta! ¡¿a que pa-
gamos un rey guerenos
disputas de su presen-
cia

El aristocrata, con una repita
mirada de otro al futuro gene-
rat: Lo istina que era tan-
ta filosofia no se pueda
castigar la intencian
de cierta gentura.

Cepifro: Me neces un far-
sante, y no, no lo soy.
Fue un farsante fue

uestro famoso Qu-²¹
 seau, que se pasó ta-
 rta presicando la virtud,
 & en sus filosof y era, in-
 timamente, un resuma-
 do canatha.

Frey, exantafija: ¡Blasfemias,
 seña te san feraman!
 ¡Hablar en forma tan res-
 pectiva del filisfo pine-
 lino! ¡Su obra es una
 cosa seria!

Captivito: No lo veo yo así,
 de emós, hay que tercon-
 fiar siempre de los que,
 por sistema, aconsejan
 la virtud. Su nombre de
 la virtud muy muy pronto
 la Francia se emborra-
 chará repugnantemente
 de rampre.

- Por entre la
 multitud aparece

et paralyticis. LR
 Cauterium. lo uno
 primum se ^{mas pue visto pue ve-} ~~para~~
^{felido} ~~en~~ ~~ras~~, vertito
 con cierto Terali-
 tio. forte, con en
 forma fofa se
 ha conservado a la
 inmovilidad, hay
 en su rostro algo
 de simiesco, se
 ataraca. Para
 antes se rodea
 una silla de metal.
 Captivo, al ves-
 te, amate, pua-
 tanto se en el in-
 dice.

Y ese todo sea una de
 los bonachos más feroces.
Frey, niente: ¡Si ~~los~~ los
 que nos han de llevar al

catatro tienen los ar.²³
 vertos se ese pobre tu-
 thio!...

Capítulo: ¡Paris temblará
 ante ese pobre tuthio,
 sabido! Pero no será
 en el catatro donde mo-
 rirás, sino en una má-
 quina que, por una a-
 la humanidad, inventará
 un método, hoy descono-
 cido, llamado Luis Blotín.

- En este momen-
 to la multitud, que
 ha expresado senti-
 derablemente, se agol-
 pa hacia el fronto

~~para la rampa
 el finca se expresa
 se entender en la
 rampa, pritan-~~

50:

La multitud: ¡ya Stefan!

Viva Espana! Viva Espana
 Viva Espana!

- 7 Separacion
 en tres partes
 hispanicas, unidas y uni-
 versales, fraternales.

Viva Luis! Viva Luis!
 Viva la Racion!

- En los parages
 nos se de los de los
de los de los
de los, exceptuando
de los, un
 movimiento de emi-
 gracion. Mientras de los
de los se ha uni-
 do a la multitud,
 se de los de los
de los de los
de los de los
de los de los
de los de los

Tit. 10! ja 100 me
ta prax!

36

ex un tipo alto
 elegante, piú saucal-
 tico, se una suprema
 distinción. Fabre tiene
 32 años y abre, hom-
 bre se un 27, se se
 advierte más afecta-
 do, más poseente,
 por que, sin saber
 se debe a su profesión
 se literata. Rostio
 muy inteligente, muy
 expresivo. Lleva el pe-
 to sin empobrar, es
 cuello fuerte, erecto
 to, con los encajes
 se la enorme chome-
 ra caídas a los lados
 se los estapas.

Herauld: Por aquí andará
 Pantón seguramente.

Fabre: ¿Tu crees? Yo me
 se buscaría entre las
 más importantes del
 chico

Palais Royal.

Herault: Lo cierto que te pue-
ta sobremaniere la car-
ne te falta, pero, hoy
por hoy, te preocupa un-
cho la cosa pública. Hai
el pueblo en masa ha ma-
chado a Versailles para
traerse a los reyes a París.
Baillif, al frente de las
municipalidades, apuercen
en la plaza. Aquí, pues,
toremos con Danton.

Fabre: ¿Tu crees que ha pen-
sado en aprovecharse de la
situación?

Herault: No, es incapaz. Pero
ama el pueblo, para el
que desea un régimen
más benigno que el feu-
dalismo, la república
por ejemplo. y hoy se dis-

pone a luchar

Fabre: Yo, pausadamente, le
veía un hombre tipo, venat,
venat, siempre ^{metido} entre las
sillas de la Montañera
y las sillas de la teatro
italiano

Herault: Pues, no, no es un
hombre tipo, venat,
~~yo~~ tiene un gran con-
jeto, ~~se~~ y es un hombre
fuerte

Fabre, típidamente: Si, si...
ahí verá cuando tu lo
vies. Yo se si te va el otro
ría en casa de Camilo
Bertrando que no había
en su vida más que los
amores: la mujer y la
república.

Herault: Y es un hombre
que se trairá a
- atravesar la pla-
za, reverentemente ver-
fita de negro. El me-

Tico Guillofin. ²⁰

Tiene un perfil
 simpático de pajarro.
 Lo ve más a menudo.
Aerant, al verte, se
 ria te miraba en
 un momento de tiempo
 y acerca la mano
 a su oído con un
 trapo de visillo ma-
 fertar. Le dice a la
bre, que se ha que-
 dado extraviado mi-
 rante.

No sé que me pasa... Es
 una cosa rara, que no
 puedo explicarme... Cada
 vez que veo al tipo ese, siento
 una inquietud apuro,
 en el oído...

Capítulo, a Frey: Minas!

- Levantando a
 el médico Guillo-
fin

Se le hombre es et mé-
tico finitimo. Se puen
o hablé antes.

Frey: ¡Bah! ¡Paparruchas!

Una prieta, a Una austerata:

¿? esta noche nos fleyas
a cenar at Palais Ro-
yat?

La austerata: Sí, shipuita, si.

Otra prieta: ¿A las 5?

La austerata: A las 5. Pero
con una excusita.

Una prieta: No nos ha fipaf,
que ya nos figuramos mal
será.

Otra prieta, con mucho respas-
ro: Cuanto se invita a unar
a unas chicas como unotaf.

Una prieta: ... ya se sabe que
estamos encargadas del
pretre.

Fabe: Pues a mi, ta
 veras, más que los
 Estados Generales, más
 que el Tercero Te he
 de ~~XVI~~ Te ~~vino~~ venir
 a vivir a París o
 seguir en Versalles
 con tu mujer y los
 amigos de tu mujer,
 me preocupan mis co-
 medias.

Herault, piadosamente inó-
 vico: Que hasta hoy no
 hea tenido obtención
 un éxito muy mis-
 to, querido Fabe.

Fabe, picado: No, a pesar
 de que tengo más ta-
 lento que Chénier
 el constitucional-

ta
Herault: Ya, ya!

Fabre: Pero si cuando August-
ta, y el lateral,
Los hombres de letras,
y el presunturoso, no
 fueron del agrado
 del señor público, qué
 propiamente el público está
 vituperadamente corrompido
 por tanta necesidad co-
 mo se le ve.

Herault: Ah, claro...

Fabre: ¡Pero tu veías en
 mi manera comedia
Filinto! ¡Filinto me
hará florido!

Herault: ¡Pero lo visto tras ex-
 ecutio una necesidad más,
 - futurias más.

Fabre, Terrenceato: ??

? Como?

Herauld: ¡ ¡ ¡ hombre! Puez-
to puez el publico es-
ta viciamente erron-
pido...

Fabre, Terrenceato: ¡ ¡ ¡ no se
puede hablar contigo
en serio!

- La multitud,
en pequeños gru-
pos, invade me-
ramente la pla-
za. (Llega Cam-
ilo Vermontino,

- tipo avvebato.
Es simpático -
pue al ver a sus
amigos Fabre y
Herauld corre

tracia et hoc 33

Le a campana
Maximiliano

Robespierre. Es un
 hombre citho seco,
 austo, terterto.
 Pite una casa
 ca coln pulpa,
 et coln se nota
 media blanca
 se se. Her el
 peto ~~to~~ profun-
 mente empobrado.

Hermiting: 1^o Her, Fabre!

1^o Herault!

Fabre: Or fin aparece
 Camilo Hermiting
 et piere del Palaf
 Royal, et hombre del
 Via.

Herault: El hombre del Via

que acaba de lle- 24
gar seguramente de
Ferralles &

Hermonting, ríspidamente:

¡No! ¡Camilo Hermon-
ting, el abogado sin
pleitos, el periodista
sin periódico, que ac-
aba de llegar del
Luxemburgo para
del Luxemburgo se
hablar con su novia
Lucita Duplessis!

Robertpierre, seco, severo: ¡Ca-
milo!

Hermonting, sin hacerle

caso: lo veías... Por qué
no os conocéis... Fa-
bre & Plantine, su-
ta dramática... He-
rault de Secrettes...

Maximilien

Robespierre...

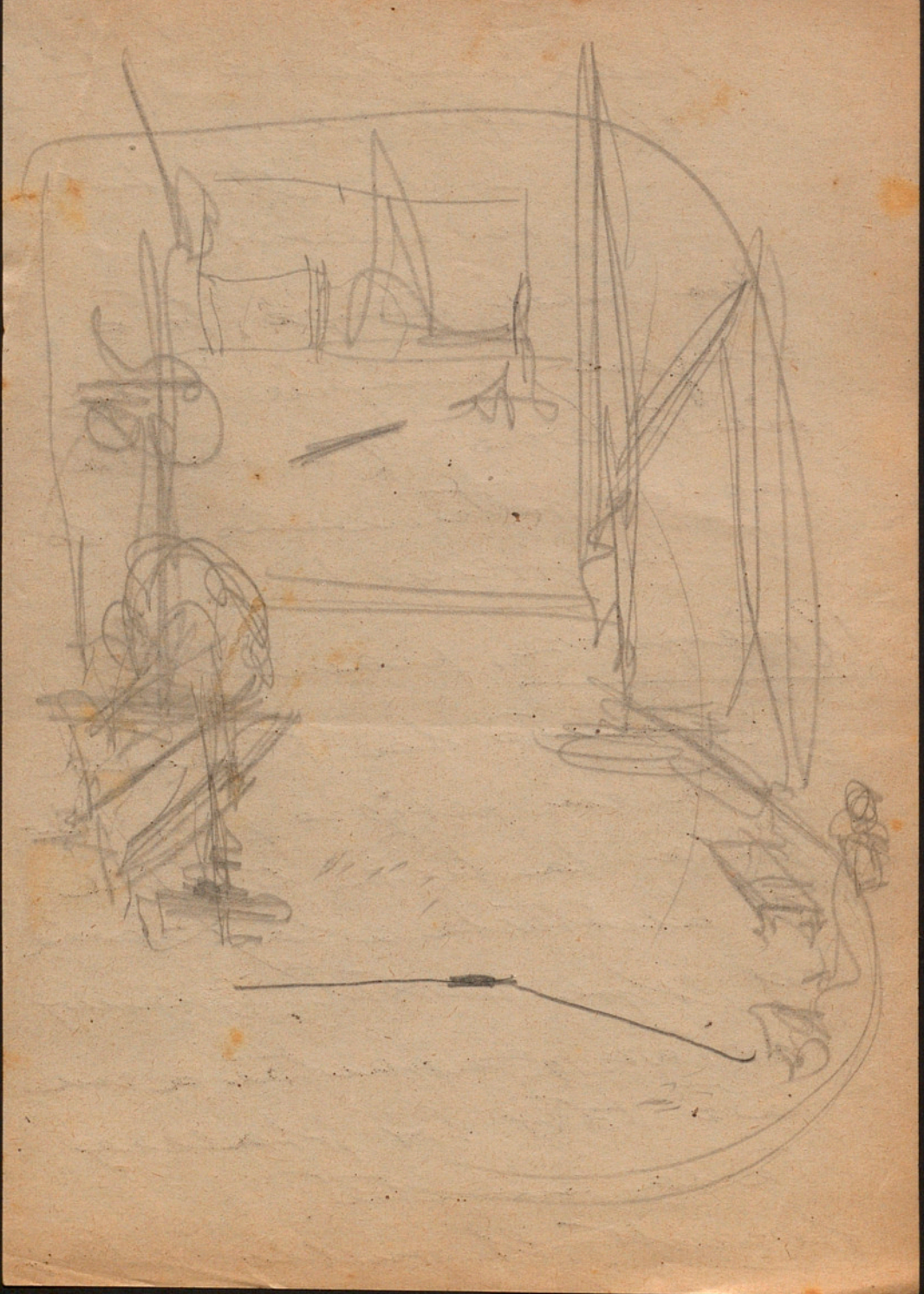
- Se estrochou
for mand.

Um buen amigo, t'ho
enajou, sempre teme-
riato serio, ik a serio
no ex patimemois t'erto
de los juvenes!

Robespierre, piamente:

Cuanto ha Fran-
cia en petipio y ex-
gaba la t'erra terrible
de aertaste a la tirania
el pobre mortal, t'etemo
obitar y apartar a un
lado t'os los plances
de la juventud.

Herauld: El pueblo de Pais



trius cantando la

Partitta

Herault

Fabre: Atenuis Leo Aieu

Com les labors Herault se
rites tambien se hacen
servidumbres

Demourin: ¡Claro! La risa
es et bien se nuestro co-
ragon. No tenemos otros
terros que et se la risa.

Robespierre: Por eso no tenemos
participantes. Nos tenemos
temptados, no tenemos he-
cho fuertes en la sumi-
dad, en la obsequiosidad, en
la miseria, mientras la
comilla aristocrática se
mentaba los cafés y los
boudoirs del Palais Royal

mientras la ~~compra~~ erupción se apaciguaba te-
 tra granada, que eran muy
 tres vestidos. Pero, por fin,
 esto acabó.

Herauld, sonriendo: ¿Por lo visto,
 señor de Robespierre? No,
 por el contrario, es que
 no pasaba nada.

Dermonting: ¿Que no pasaba
 nada? ¡Herauld, por Dios!
 ¡La fiebre terrea et erajon
 set pueblo! ¡Ve a ver
 et alla se en reencien!

Captisno, a Frey: ¡Un abra
 te coln te sangre!

Robespierre: No hay que em-
 biar parte exesivamente
 con las patabras. ¿Frey

sufim una epít ve
 Sabena epít enia Te
 palabaa palabrenia. V.
 La ~~trinitat~~ ~~una~~ ~~acción~~ ~~repi~~ ~~a~~
 7 epícaq pue te salvamos.

- Captivitat

Frey haan papa
 a Lawrent, haan
 abandonat a bu
renia para confun
 dixe con la multi
 tud, que exporra
 por momentos. El
 papa al lado de
Robespierre y sus a
 migos, Frey se une
 a ellos y Captivitat
 que ha sido las ulti
 mas palabaa Te
 abopado de Avís

rise:

Capitán: Tenéis razón, que
 no sea de Robespierre,
 y sea una acción rápida
 y eficaz para salvarnos, pero
 esa misma acción, que
 se llamará Republicana,
 se llamará a nosotros.

- Hay un mo-
 vimiento se exten-
 derá

Robespierre: ¿eh?

Permonin, a Frey. Híranse
 a parte: ¿quien es este hom-
 bre?

Frey, riendo: Nada, no se ha-
 rá caso! ... No extran-
 pero es que el ocellismo
 y la magia han triun-
 fado.

Capitán: Dentro breve tiempo

señal los años y re-
tires de la Francia.

Herault: ¿Por un capricho del
rey Luis tal vez?

Caplisto: No, papá no existi-
rá ya la realeza. Pero
todavía habéis de tener
mucho de ella.

Permontin, rabiamente: ¡Hue-
bre! ¡Mesa que mesa!
futuro

Fabre: ¡futuros quien remedia!

Caplisto: La nación terrible
y tropoperrera, ^(como he dicho) que
tendrá también con vosotros

Herault, con la mano en el
cuello, en el que siente una
extraña molestia: ¡Otra vez...!
¡Paciente paparraco!

- ¡Juegan mu-
chamente las

Al
 campanal to
 canto a rebato
 I uena, lejano,
 un cepitar se es
 expeteria. La mult-
 titud se aproximaron
 hacia el punto de
 la playa. El viejo auis-
tocata se alarmo
 y fue a las lisetas.

El auistocata: Lo mejor será
 que nos vayamos. Tras
 exploraciones se ha
 elusma nunca me hi-
 vieron mucha gracia.
 Hicieron a vno, a su re
 y a pilora y un cap-
 es se cualquier barbari-
 tas.

Mua prieta: No, que se mo-
 nos. ¡A mi me enturbi-
 as!

man erre pitot y en
atepria!

Una grisetta: Si, pues como
nos. lo un espectáculo
pratis y hay que aprovechar
lo.

El austerata, remolonomamen-
te: Pero yo, refueños, or in-
vitata a cenar!

Una grisetta, con Terabimien-
to:

Pues cenar solo, si y cules,
y fastidiata experimentos,

El austerata: En fin... ¡que
se le va a hacer!...

- ^{partida} (Lepa. Requinto
Se un grupo de veinti
veinte y treinta
hombres y mujeres, la
mayoría amas de em-
pilas, tables y fustes.

Danton ^{ex un} H. J.
^{mais bien l'afq. que alt.}
 nombre ~~alt.~~ fuer-
 te, hercúleo, su
 peluca, severamente ^{em.}
 polvosa, reuerata la
 metena se un tein. Es
 feo, francamente pio
 pero se una fealtat
 theta se simpatia.
 Tiene un gesto amplio,
 apasionado, magni-
 fico. Inter fl. Conte
se Capitulo se tra ex-
 cabullito entre la mul-
 titud. Los amigos se
Danton, gritan al re-
 se:

Herauld,
Fabre,
Derronahis,
Frey,

Robespierre: ¡Danton! ¡Danton!
 ¡Danton! ¡Danton! ¿qué
 noticias trae? ¡Danton!

- La multitud, ha
 estado entre sí, a pié-
 tos, se rodea.

El pueblo: ¡Danton! ¡Danton!
 ¡Danton! ¡Danton!
 con la chica del cerrero
 (Charpentier)

Danton, subiendo a uno de los
 poyos de piedra que hay en la
 plaza: ¡Danton, nuestros
 compañeros, nuestros amigos!
 ¡Danton, que hepa se
 cerrader de parte sepa
 al tirano! ¡Danton, que
 nos parientes: ¡el rey
 (un) está entran en

Paris! ¡¡a Tenéis el
panadero en casa!

- Fuente ex plo-
rón de risas en
la multitud

El pueblo: ¡á, ¡á, ¡á!

Cançon: Los buenos patriotas
de los mercados han en-
fermado de las uñas a mu-
ria. Antiguos han rabido
metido el uñedo en el uñe-
ro.

- Abriendo a pinto
pelado -

Terrales y Trianon te es-
taban a ti; el pueblo de Pa-
ris, mucho dinero, muchos
tristes, muchas angustias,
muchas lágrimas. Mien-
tras tu te uñedo te han

he y se pis en los
 bohardillas de la capi-
 tal que hoy es la & don-
 na del mundo, ellas
 los nuevos costumbres, en
 sus años al pente, re-
 sistentian se lo hizo en
 Verralles, en Trianon!
 el Pequeno Trianon! &
 Pues bien!

- Con un per-
to arrebatado -

He acabó Verralles! He
 acabó el Pequeno Tria-
 non!

- La multitud,
 ebria se entusias-
 mo, se emocionó,
 aplaude, vitorea,

cupe. Robert-

~~Herault~~ pierre se apor-
ta, Terpadiao,
errando del exi-
to de Dantón,
a un extremo
de la plaza. *

Herault: ¡Bravo, Dantón!

Herault: ¿Tena sus al-
mas de pólvora y ven-
deses fuego con sus
palabras!

Dantón: ¡Pensad de que
vís los miserables, los
humbles, los oprimidos,
los humillados, los mal-
didos de la tierra! ¡D-
corad ^{se} como se han

furto de nuestra
 historia, de nuestra vi-
 sión, de nuestra so-
 beranía! ¡Bastardos de fue-
 rruzcos hambres, y ellos,
 los potentes, se sepa-
 ran morir!

Pueblo: cuando en
 la calle veas un au-
 tomatón lleno de fofos
 y vertido en despan-
 cia, ¡quitale las fofas,
 quitale el vertido, qui-
 tásele todo, ... ¡muéstrale
 todo lo robado a ti!

- Pídele un ~~o~~ un
 un seño que
 recuerda el bueno
 resobte de los tam-

bases. Este me

aparece a dios, mor-
to apapa el este-
Hito Ventres y
gritos que acopara
las patallas de
Panton.

¡Aparece a dios, buen
pueblo de Paris, aparen-
te a rebelarte contra
el amo!

— Aumenta el
número de la mul-
titud que se accen-
dó se tiene. Capoto
representa de Venatles,
pero representa a una fuer-
za, obligada por su pue-
blo. Puer bien; es

¡que el pueblo se haga
 y convierta a Capeto se
 tirano en prisionero!

- El piteus es ex-
 traordinario. Aparece
 una compañía
 de soldados de los
 guardias nacionales
 con el marqués de
La Fayette, a cabal-
 lito - su famoso ca-
 ballo blanco, - a la
 cabeza. Detrás la
 carra real de la
 en cuyo fondo interior
 se ve a Luis XVI y
 a maria Antonieta
 encerrados y por el
 espectáculo. Una mul-
 titud de revolucionarios
 los, se ven en las, todas



Hebert

la compañía ⁵¹ ~~de~~
 guardias y la carro-
 ja, tirada por ocho ca-
 ballos. junto a ^{caballos} ~~la~~ ^{de los guardias} ~~carroja~~
~~de la~~ ^{de la} ~~mit-~~
 titus parte un pri-
 terio delirante.

¡Antes! ¡Pueblo de París!
 ¡Vamos a ver si sabéis
 recibir dignamente
 a tus reyes!

El pueblo: ¡¡¡Antes! ¡¡¡Antes!
 Viva Luis! ¡¡¡Abajo el
 monarca! ¡Viva la re-
 sión! ¡Viva Lap Fayette,
 el libertador de América!
 La carroja se
 ha detenido ante el
 Palacio de la Comuni-
 cipalidad, en un

puerta ha 52
 aparecido Bailey
 el atlatle, a com-
 pañado de ^{los} ~~los~~ re-
 piques, todos con la
 espada terminada en
 la mano. Los
 reyes describen en la
 la carriza, ante m-
 ya puerta ha des-
cabado el mar-
quis de La Fayette.
 En la multitud
 se ha hecho un
 gran silencio. Los
 gritos se han reduci-
 do a las voces de
 la traxeria con otras
 voces. Los reyes de
 piedras de la plaza
 viven animados de

pretat a cari-
 curis humanis
 Te abigarratis o-
 tros. Et iten is se
 frase más pvero, más
 solemne. Oyense tan
 to las camp aules
 cantando jubilosas
 en el represento
 Bailly se ha ate-
 tando al enuen-
 to de Luis XVI y,
 inclinándose profun-
 damente, humilde-
 mente, se dice.

Bailly: J'entre: et entre les
 Haies de nostre bœna
 z summa villa de Pa-
 ris. Son las mismas
 que se enteraron a su-
 rigne IV, cuando este re-

compuesto a su pueblo,
Hay ex el pueblo quien
recompuesta a su rey.

- Luis XVI co-
ge las llaves, un-
to, silencioso, un
poco patido, a su
lata Maria Anto-
nieta tiene un
aire fiero, retato.
Baillly anate, pre-
sentando al Rey
una escarapeta
tricolor:

Y he aqui, maipeta, la
escarapeta de la Consti-
tucion.

La Fayette: Aceptad la, se-
ñor, pues esta escara-
peta sera triunfalmen-

se la metta al mun-
do.

- El Rey acepta
la excomulgación, todo
visto por la multi-
tud por siempre en vi-
torias penitencias, ~~exch-~~
muros;

El Pueblo: ¡Viva Luis! ¡Viva
Luis XVI! ¡Viva la na-
ción!

- Los registros em-
pezan sus expresiones de
manera una a una
para de brocha de
acera, todo lo cual
pagan Luis XVI y
Francía Antoinette pa-
ra entrar en la

56

Municipalidad. La
 multitud, tembora-
 te de alegría, se
 entrega a una fan-
 ja frenética, alo-
 casa, aplausivo,
 vitoreo, disparan-
 do sus furiosos, mien-
 tras se cierran ten-
 tamente las cortinas
 y termina el

primer

acto

Acta Segunda

Al Leon y el
zorro.

Intervienen
en este acto:

D anton

Cemilo Vermonting

Maximiliano Robespierre

Herault Te Seckel

Lucita Vermonting

El general Wextermann

~~Billaud~~ - Varonne Saint just

~~Kadier~~ Fouquier Tiville

Una Teniente

El pueblo

La escuela

La casa que habita el periodista ~~Francisco~~ ^{Francisco} Comi- to Bermontin en el numero 1 de la calle del Teatro Frances.

La casa comprende un piso bajo y un a manera de terrin que aparece en punta a los ojos del publico hasta que se insigne. Asi, pues, el terreno es bastante extenso, la casa se ven tan solo el salon de la planta baja y el tejado de las ~~com-
pucaciones~~ ^{apoyadas} por una ventana ^{de hierro} y ^{de} una chimenea. A un lado se ve una tapia que cubre una

calteja muy característico
como todo el resto de Pa-
ris.

El salon es un salon fun-
guis en el que termina el
tubo gris, en el que todo tiene
un aire usado, inevitable-
mente intimo. En las pa-
res estampas de Duplessis
Bertrand, de Moreau, el proca,
de Fragonard hijo. Sobre
el marmol de la chimenea
una pequeña Partitta - el
siquete de nota - y un
busto de Caton. Una cama
en un rincón malpueco.
Una ventana.

Comienzo:

- Prima hora se
una tarde se hizo
se 1794. El mañu-
rmino Vermonting,
que tiene hoy invita-
dos hoy a Darnton,
a Herault de Vecke
Hes, a la tarde se sa-
met.

Una Concellisa,
finca como un mo-
-seta de Bancher
de Greuz - son un co-
fia, un paño seta ven-
zaba sobre el pecho, se
falta corta y abulla-
nada - sirve el café.

Vermonting: Por fin tiempo
locus a familia hoy.

Herault: Cosa rara en
 Paris tute et francu-
 we esta a la orden tel
 fia.

Lucita: No hay carne, no
 hay manteles, no hay
 pan... (loti).

— Verignan > la
 Soucellia, que
 servie —

se ha parato > cuantos
 horas ha sido > esta a la
 puerta se ha paratemi
 por alcanzar unos men-
 sages.

Demming: ¡Como sufrirá mi
 no amigo Danton!

Danton: ¿Porque? ¿De
 tan tra perdido > et apre-
 tito. ¡Buenos, mi amo >

7
 et puesto se muere se
 trambre, p' tanto no tiene
 derecho a comer!

Terminating: No lo pensa-
 ra así et fué corruptible,
 que bien se atravesó suen-
 do puede escapar se ca-
 ra se de up' hoy. Hoy men-
 to en el período de sus
 op'ias gastronómicas en
 fullien.

Lucita: ¡Pues entonces tie-
 nen los dos!

Terminating: ¡Pues sí se fue un-
 ca se llena!

- a Herault y
Dante.

Supongo que no se fue
 así et período

Herault: ¡No, si no nos fue-
 ramos, no!

- Debe advertirse
 en Danton y en
Herault de Sechelles,
 pero sobre todo en
Danton, un gesto
 de canancio, de
 febril, de teratiento.
 Su cambio permutin,
 que en el pi-
 mer acto ~~era~~
 era un inquieto
 patido y febril, es
 ahora un hombre
 ategse, febril, perfec-
 tamente adormado
 en la vida,

Permutin: Su mis manos
 se ha convertido en
 un arma terrible
Danton, con l'implacencia;
 Si...

Democritus: ¿La Sufar?

Antón: No: me ex indife-
rente

Democritus, con amable u-
proche: ¿Antón!

Antón, matthunusado,

trata, mata & lo si-

cho: ¿me ex indiferente?

¿No me ex indiferente?

¿No!

Herault, con forma: ¿Aun la re-
volucion?

Antón, con violencia: ¿La re-
volucion me reblesse,
me entora, me in-
signa, me pone pre-
vetito! Hemos enpaño-
-to al pueblo, que vivía
mucho mejor con el
antiguo régimen...
- Que perto se

CAP. 011 (66) p
asunto. Se extrañaba, en
Democritus y en su mujer.

¿yo no soy republicano de monarquismo:
he votado la muerte del tirano, del pobre
diablo que fue ^{hoy} ~~era~~ Capeto.

- Una pausa pensada. San-
ton recata, serio -

Si, si: mejor. Mucho mejor, con más
libertad, con más dinero

Herauld, murmurando: Aunque con menos vir-
tud, querido Santon.

Santon: Es cierto, con menos virtud. ¿Pero
que vale lo que ciertas gentes entien-
den por virtud? ¿Que países se apa-
man con la virtud? ¿Que pueblos se
salvan? Recordad a Cromwell en
Inglaterra y al tético Felipe II. en la
paña.

- (con un profundo suspiro)
¡La virtud es privilegio de reyes y
de imbéciles!

- Otra pausa pensada
de angustia

¡Cuán bella es la República en
tiempos de la monarquía! Han

D'autre: ? Robertière ? 9

Il est ex un bicharraco
 respectable que se vive
 virtuoso proprio ~~vive~~ fuer
 me en un catte extruho
 7 se parase un manjar
 de principes ta bajofia
 que de la pñora tu-
 play!

Heraut: ¡Cuitado, D'autre!
 ¡Hay que ser presente!

Permuting: Si, no hay que
 extralimitarse ~~de~~ ~~ambien~~

Heraut: ~~ambien~~ ~~presente~~
 Tambien nosotros
 corremos peligro

D'autre: ¡No, no, no! ¡Está
 equivocado, lamentable-
 mente equivocado! ¡No
 hay que ser presente!

sino todo lo contrario!
 locos, imputridos, ciegos
 penetrados, enroscados! Hay
 que hacer de cada uno
 de nosotros una ^{castro} ~~castro~~ ^{de pólvora}
 una flama viva, el sig-
 to de un atlan! Con
 la presencia no se va
 a parte alguna! Con
 la presencia no se
 hacen revoluciones!

Herault: ~~de~~ ¡Poco hemos ase-
 tantado con hacer la
 revolución!

Demonting, con juvenil entu-
 siasmo, con sincera fe, con
 apasionada indignación: ¿Cómo
 hablar así, Herault?
 ¿Cómo te atreves a profe-
 rir tales palabras? La
~~revolución~~ ~~ha~~ ~~salvado~~
 Hemos

al pueblo, ~~en su~~

Herauld: Tu eres muy joven,
 Camilito, y no hay que
 hacerte mucho caso. El
 pueblo sigue, como antes,
 cuando se ~~por~~ gobernaba
 Capeto, en su abyección,
~~en su esterminio~~, en
 su miseria. El pueblo,
~~como~~ bajo la protección
 de la República, una
 e invisible, se muere
 de hambre como se muere
 bajo la protección de Luis
 XVI.

Demonting: Siempre fuiste
 un perinista, Herauld.
 Y la república necesi-
 tita de la fe de los no-
 rros, si quiere salvarse.
 Hay que tener en ella

la misma fe' fue en
la mujer puerita

Herault: Pero ¡la fe' en las mu-
jeres se pierde tambien!

Louisa: Pero, por Dios, señor
de Schettes, no se ¡ta-
ber confesado a mi marido
Bermonting: ¡No, no! ¡se ¡lo se
pierde la fe' ¡si ¡por qué se
va a perder?

Trantra, trante, aia! ¡Ita-
que si ¡si ¡por qué las
mujeres, como la Repu-
blica, se expanden, se
estapan, se turban a me-
te la manera más ca-
uatta! ¿Que hemos con-
seguido, vamos a ver, con
el advenimiento de la
famosa tan famosa y
cañada Republica? Pues
me era verdaderamente

lamentable: Terribar
 se su attack a la aristocra-
 cia, para poner en él
 a una burguesia imbécil
 y ruin, que fue suete muy
 mal. Era burguesia sea
 pronto el por enemigo del
 pueblo, el más feraz.

Permentin, exantalya: ¡Peru,
 Pantón!

Pantón: ¡kasa, nasa! ¡Esa es
 la verdad y no se veis a-
 sustar de ella! Hoy era
 burguesia que nosotros
 estupidamente, hemos
 hecho fuerte y poderosa,
 era burguesia que, como
 los cuervos, se alimenta
 de cadáveres, adula al
 pueblo, se liturgia, se a-
 plazca con sus brutali-
 dades e inconveniencias
 no por caño, no: ¡per-

que ha hecho del pueblo un exábel para volver
las tribunas de la Convención Nacional!

- Lucita, que anduvo faciendo
do por la camarata, se retira abo-
na silenciosamente dejando solo
a los tres hombres.

Herauld: Tiens raison.

Desmoulins: ¡ Pero sin una fe en el creyón,
sin un ideal, no se puede vivir!

Santon, rubricamente: Tiens raison es verdad:
yo, por lo menos, no vivo hace ya muchos
tiempos.

Desmoulins: Has cambiado, Santon. antes no me
así. ¡ ti le pobre autuista te oyer!

Herauld: ¡ La buena autuista (charpentier)!

Santon, hinto, en la voz estrangulada por una
intensa emoción: ¡ Callate! ¡ Callate!

Desmoulins: Quisa, tu segunda esposa, no es
la mujer que tu necesitas.

Santon: Es cierto. Me casé por olvidar y para
darle una madre a mi hijo. Pero yo creo que
me dio, que me aburre, que me tiene cie-
do. ¡ Quisa es una mujer terrible que no
se nie nunca!

- Nun pama lepa -

Herauld, piadosamente irónico: ¡ Santon
se entrega a la misantropia! Santon,
el hombre más alegre,

más simpático, más
amable de la Revolución!
¡H que mejor supo vincular
el Diente en la carne Hanu
Rt it vira!

Denton: Pues ya lo veis:

Denton es hombre a-
cabado. ¡Lee como!

Permontin, atascado: ¡Pero
cómo puede ser eso?
¿Cómo se explica? ¡Fu,
tan aguerido, tan ma-
ranitramente tempta-
do para la lucha!

Denton: Lo muy fácil la expli-
cación. Me voy menta te
que me he engañado, te
que mi obra no tiene
virtud alguna, te fue
ex una obra unmetno-
ra

Permontin: ¡Denton! ¡Denton!
Denton: ¡Pasa, nada! ¡P

Op 1

Demonstrating: Hay que ~~desent-~~
~~partes. Dantes!~~ No hay
 que tener muy en cuenta
 la ~~de~~ efervescencia
 de la revolución. esta
 Comprimido: está en su
 primera etapa! lo ~~igual~~
 semejante a un vino fuerte
 y uvero que fermenta
 hasta que se termina
 de toda su espuma

- Un momento,
 La ^{Santa} ~~meta~~ et meto
 que resta en presen-
 te, después, Santo
 un parte puntazo
 en la meta, por

Santa: que:
 no, ~~verguenzas~~ no!
 En la República parecer
 una verdadera etapa de
 abogados, notarios y demás
 hombres de leyes. que no in-
 ven más que para embrochar
 las cuestiones, para venia-
 tas, para fabricarlas, para
 hacerlas torbias y ~~diversas~~
 no son unos tipos ^{serios} / tales
 gentes, sino unos jorros,
 y no es protesta, triste y
 repugnante vez a la vez
 y usurpando el puerto

¿et serm? ~~serm, serm~~
~~quinto serm! serm! serm!~~
~~serm.~~

Permoning: Luchemos, pues, con-
 tra ellos. Con tu verbo y
 mi pluma ser llevaremos
 a la guillotina ~~la~~ ~~la~~
 República

Danton: ¡La República no
 tiene salvación! Como
 Ferró a la guillotina
 se Ferró a sí mismo

- Lucha otra vez
 Lucita, que a-
 fiende un momento
 to la revolución
 con los
 hombres

Herauld: ¡Luchemos, Danton! Tus
 palabras tienen un au-

gestiones tanto profético
Han caído ya muchos: by
gironing...

Perrouxins, aparte, con un entre-
cesimiento: ¡Por mi culpa!

Herault: ... Bailly, ^{Condreas} ~~de~~ ^{condreas} ~~de~~ ^{condreas} ~~de~~

Hetort, Anacassis, ~~de~~
el castro del pincel hume-
no, ^{Lavinas} ~~Rovera~~ !...

Luxita: ¡Y el pobre Fabre ¿por
qué? ¡Y el pobre Fabre
¿tantine que se halla
enfermo en la cárcel del
Luxemburgo?

Perrouxins: ¡Se le acusa de
simplicitad en la corte
de la Compañía de Ju-
rias.

Danton: ¡Ah, claro! La festiva

incorruptible te arrojé
antes te entregaste a uno
a la guillotina, te des-
honra, te ofensa te ofende,
te mata moralmente.

Luisa, ¿cómo te mereces
tan dichoso el ^{subre} destino en
el éxito alcanzado por tu
última obra!

- Un momento.

Herauld, moralmente, en esas
maneras, no podemos fue-
jarnos & tenernos una con-
pensación &

Permonting: ¿y es...?

Herauld: La te que se mere-
ce en nombre de la vir-
tud y de las buenas cos-
tumbres

Panton: ¡Canalla! ¡Hipócrita!

- Un momento.

Comentarios:

Vibora atimentada por el
Derecho Romano; como te co-
giera bajo mi pie!

Dermonting, Después te una rápida
mirada te inteligencia a
Herauld: ¡Hay que luchar con-
tra él, Danton! ¡Hay que
luchar contra Robespierre!
Hay que acabar con el
Terrorismo te ese hombre
muerto.

Danton: Tu familia antes era tu
amigo de Robespierre no
Dermonting: No tiene amigos.

~~Robespierre~~ de

Herauld: Lleva, en el pecho,
en el lugar que es
nuestro ocupa el espacio

una pittrafa comi.

La Te carroña

Danton: D'elias que tenia ta-
lento. Pero, no: ho es
et es meffimo, refueto,
fictio. Ho no hay en el
mas que un cosa gran-
de: tu dia a la vida, a
la atepria, at plazer!

Permoning: Hay que acatar con
Oberpierre, & Hay que im-
titizarlo & Contra el y
su tirania, sien veses
mas abominable que la
del ~~refo~~ ^{antiguo} regimen, he lan-
gado la catapulta de
el viejo Crdeleso, mi re-
nortico.

Danton: Tu empresa es vella
pero inutil, ineficaz. Ho

consequencia nãta. Lo
meñ seia que te
pogas obrar &

Demonstring: ? flacer me obri-
tar? ? abandonar cobar-
temente la barrica-
da? ? Mantra, ex ver-
gonoso lo que me pro-
pones.

Parantou: ? ? ? ? ! ? ? ver-
gonoso ex repunir tu
chance! ! ? ? vergonoso
ex repunir terramano
tanta la sangre del pue-
blo frances, bajo la en-
chilla de la puillotina
& en los campos de
batalla! ! ? ? vergonoso
ex haber exenta exenta
tan terrible tempestad
en el corazon del pue-

Ho, haberte arras-²⁴
 tado at eimen, a fa
 verania. Lo verpougo
 ex habere convertido
 ad p. bary parabolita
 Reviv en una mana-
 ta te los fieros /
Herault, rancastivamente!

¡Pero esto quiere la
 virtud y Robespierre
 querido Danton!
Danton: Robespierre es un
 sepulcro despreciable, un
 raton de notaria, un
 pica pleito, un pesante,
 un enemigo de los mu-
 jeres. Heonora Duplay, la
 hija de la su patrona
 se ha metido una
 noche en la alomba del
 guillotino, ja, ja!

pero por la virtud 25
 el incorruptible y una
 seruidad!

- (con otro -
 Parate! Perceptible Co-
 terpierre!

Demonting: No no nos in-
 teresa, y a otro!

A otro: ~~Señor~~ / Si
 nos interesa / Se in-
 teresa a ~~todo~~ la ma-
 nion entera, que no
 debe separar gobernar
 por una seruidad

~~Demonting: y a otro si es hijo
 de Rousseau.
 A otro: Si lo será, y el
 padre heredó la vida de
 su y el hijo a los otros
 de Voltaire~~

Demonting: Bien, vamos
 a lo nuestro, y a otro.

Hanton: A lo tiempo, de
 mounting, a lo tiempo,
 Cuanto se ex pely se
 tiene tencho a ser
 epoyta. ~~de~~

Hermonting: ¿que quier
 decir?

Hanton: ~~de~~ ~~quien~~ ~~de~~ ~~quien~~
 rate de sus papas
 sus. ¿Habia muchas
 niñas en ellos, no? Pe-
 ro habian tambien
 mucha miseria, mu-
 chas noches sin cenar
 sin acostarse, erraban
 de un por las calles
 como un perro sin
 amo. Hoy el amo ha
 llegado, es la Dicha,
 y hay que claudicar
 a veritate, Hermonting

ling: la unia plo-
na consetita al hum-
bre ex su tictia en la
tierra

Remunung: i' l'eo' y el
i'eat?

Hantu: i' l' i'eat ex un-
era que, con unet-
to c'ebro, se comen-
ta purans!

- Una unamento.

Se nota en los
tres nombres un
aire de Terencian-
to, de Teratiento.

Se jiven y aprovecha
to efimero de tu jiven-
tu! Piensa que hay
en Francia la jiven-
tu ex una llamada
ra iante que puede
apapar de pronto la

quillolina ²⁴ Pienta
 que, a pesar de tu su-
 ventu, pue ex morir
 7 pienta que no tieney
 derecho a la muerte
 profue amas a una mu-
 jer, 7 profue de este am-
 tupo florecio en un hijo

- Termonding,

muy patido, can-
 tido, temb tanto
 como ayotado por
 la tempestad, ex con-
 se el rotto entre
 las manos rotto-
 jando:

Termonding: ¡b antea! He
 Lect ¡me has torturado!
Termonding: No: acabo de re-
 sumitar te

- Pyese en el

interior can-
 tar a Lucita

¿Pues? O Lucita, tu ma-
 ser. Cantarás por mí no
 sospecha que estás en
 peligro. Y, sin embargo,
 estás en peligro. La
 Revolución, como I. S. S.
 no, se encarga a todos sus
 hijos.

~~Herault: Supuesto que los pi-
 rones, que la mujer
 de Robert, ha reunido
 con Herbert, con Rouin
 con Anacassis Christy...~~

~~Hauton: ¡Huye de mantón
 con ex tiempo. ¡Pasa
 mujer salvarte. ¡Huye
 ¡Prométele de tu ma-
 ser, te tu hijo!~~

Dermonting, con los ojos
 llenos de lágrimas, arro-
 sábase ante la cuna:

¡Hijo mío!

Lucita, pálida, temblorosa,
 entrecantó: ¡Robespierre!

— Se hace un
 silencio penoso. En-
 tra Robespierre.
 Más seco, más frío,
 más adusto que
 en el acto anterior.
 Hay en él una
 anticipática tinte
 de roberbia.

Robespierre: Buenas tardes.

Herauld:

Dermonting: Hola, Maximi-
 tiano... ¡Sientate!

Lucita: Bienvenido sea el se-
 ñor en esta humilde mo-

rata et sentu te Robes-
pierre.

Robespierre, verbi gratia, non
acceptat et aspicit: pueri me
fr et cunctis Robes-
pierre.

- Hanc sententiam et
sursum

Carambé! Danton a-
que!

Danton: Non ex una parte
tam rara como parva
volvetur loco del patris.

Robespierre: Non, en efecto. Pe-
ro yo te hacia en tu
finta de Danton. Non un
froubre tam vilgetre,
Danton!

Danton: Non mentas. Satis
Buen saber que en la men-
tia inutil ex estipita.

At venie sabias perfectamente que estaba yo aqui.

Robertpierre: Lo Teli' suponer muerto que esta ex la hora en que se acostumbra a comer en Paris. ^{cuando hay que comer, que no se}
Hantra: ^{siempre} ¿~~no~~ te molestas! ^{no} ~~At~~
 Hantra no se le tiene con ^{algún fin} ~~algún fin~~. ~~PARA~~ ~~PARA~~ ~~PARA~~ ~~PARA~~ ~~PARA~~
 paradosos. Alencia, tuy chistes, hijos vivos, son chistes se comadre, se carpintero. ¿te los te enseñé tu patrona, la señora Duplay? Debias ~~de~~ decirte perfectamente que tu no has nacido para otra cosa. Tu no sabes hacer nada.

Robertpierre: Pero se hacen

temblar.

Danton, viriento: ¡A las patri-
nas, y ~~hoy~~ ^{no} a los hambres
como Danton! ¡Yo ac-
to con tus diestres y tu
vionia a puntajo tim-
pio!

Robespierre, patito, cobardo: no
pretendi no tartar, ni
vengo a tuchar culpo
precisamente...

Danton: ¡Ja, ja! ¡Puede
haber que yo tuchio con
~~los~~ ^{tu} ~~tu~~ ^{tu}, pero no con
~~tu~~ ^{entorno} ~~tu~~ como tu!

- Herault te se-
chettes se servanta,
coge su sombrero,
su baston, su re-
sipot y se dispone
a partir.

Herault: ¿te vas?

Quenee

He was a Temp

Heraut: Si. A Tax mi
 metta a crestumb rana
 no ta cathe te sau
 Honorato, a contemplan
 et poto te tax sarveto

Danton: if te complere ex-
 spectaculo tam barbaro
 tan ruin, tam si-
 clauso?

Heraut. ya en la puerit
 i que puerit. Danton
 no, no me complere...
 i pero hay fue apren-
 der a morir!

Sate. pau-
 tier rie

Robespierre: El aristocrata
 Heraut si te hace su-
 ria st

Danton: Claro! Si vivier
 ex te mejor esp fue la

tuya.

~~Robespierre: Despreciatis,~~

~~le cui, pues, ...~~

~~Danton: Ya: a ti te ha
resentado. ¿Puede,
no? la palabra te
heriault? Lo es un
satisfago en el corte,
como un erupitajo!~~

~~Robespierre: No me ha tie-
etro, well.~~

~~Danton: Ah, claro! ¿Pue-
solas acostumbrado!
Tienes la epidermis
muy dura!~~

~~Robespierre, que se nota
en un terreno falso!~~

~~Bueno, se acaba!
Cantos no tengo un-
ta fue ver.~~

A anton: Afortunada-
mente para mi,
Pero en fin, pro-
cial por haberme per-
sonado la vida.

- Robespierre
se inicia rínicista-
mente, rarisie.
A anton, ríobento,
se inuepr:

¿Que pasa?

Robespierre, em el uniuo
perto rbarde se antey: ha-
ra, nata...

A anton, rarisie rbe por
tar rlepar. "¿Que tip rípi-
cae em ríista, em
rínata?"

Robespierre: rarisie, ríembre,
nata...

- A anton la
rúelta, se ríepa

caer, Terrence
 nato, en una
 villa; se limpia
 las manos con
 el pañuelo.

Robertiere una
 te, Terrence se
 un momento,
 que aprovecho para
 reemplazar la
 figura de Terrence
 figura:

Por fin he venido, Cami-
 to Permoning

Permoning, conocido: Ter-
~~rence~~ / Cuarta
 Permoning /

Robertiere, con una rep-
 resentativa enviada a
Luca: Terrence fue

hablar.

Dante, niente: Pero,
 sima una Herman-
 ting, i que ex to que
 trates aqui plantada
 como un profe Eiko
 saber que la presencia
 de las mujeres colli-
 be al ven de Robert-
 pierre?

Luisa, si Dante: No
 te interis, no pier!

- A Herman-
 ting Robertpierre
 re -

i No se reordiná nada
 malo a mi Cami-
 to, pero... etc

- Ve corpes

cinabano Robert -

pierre 2

Robespierre: Ha, n'obete
 y acata unij o'beres
Wanton, con verna, a metin
 vy: ifa, ja / ifa parecio
 et finine!

Robespierre: Han venio
 sonnigo y pint just
 y Frugier Ferrille.
~~Haylo patat:~~

Wanton: ? Finny unio ^{mu}
 te frater a'emp a'inary

Robespierre: Se ha atenta
 to ya tanta mi si
 se

Wanton, sacastico: / y tu
 vita es precita para
 la Republica!

Robespierre: Ahí lo veo

Danton: ^{yo} Cui d'antón, en cambio, yo se que

Robespierre ^{ve venir} → A Lucita ^{o. 59.}
 Hay paz en un mundo
 unipol. ~~esto~~ ~~esto!~~

Vare Lucita.

Hermonting, coacitiano: ¿Di-

ser que viene de suplicio
 Triville santigo? he
 ex alfo pariente mio.

La plaza que tiene
 hoy de acuaru pithi-
 co se la pedí a Pan-
 ton para él.

Danton: Siempre es un
 comuelo el que sea
 un pariente el em-
 cargo de feerte a
 uno la sentencia

de muerte.

No D.D.

Viz

Lucrecia: Descompañada me
 vos, to entree, ya me

~~es~~ - Con mucha
 sensibilidad, con
 atributo impe-
 nidad:-

Yo no entiendo mu-
 cho que hablan D...

Dante: ya ni no me
 interesa. Estoy harta
 ya de palabrería D

- ¿Apen los D.
 Que momento

- Lectura saint-jest y Des-
puier Thirville. Saint Just
 es un hombre joven, muy en-
 dadero de su persona. Es au-
 get, es autor de la Revolu-
ción. Hay algo terrible en el
 bello rostro de saint just. Se
 advierte en él al fanático,
 al hombre que vive en el
 mundo de las ideas y no en el
 de las realidades. Es frío, rígido,
 inflexible. Es el verdaderamente in-
 corruptible. Su terrible concepto
 de la justicia, su espantoso con-
 cepto de la justicia lo llevaron
 a los mayores crímenes con las
 manos puras.

Despuier Thirville viste un
 más enano que en el acto anter-
 ior, pero siempre con cierto des-
 alino. Despuier se queda descentra-

mente en 42
 segundo térmi-
 no. A ^{la} habita-
ción de Vermou-
ting conty tan
 con un primito.

Vermouling: Bien venido ¶

Saint just: Asi ex te espe-
rar ¶

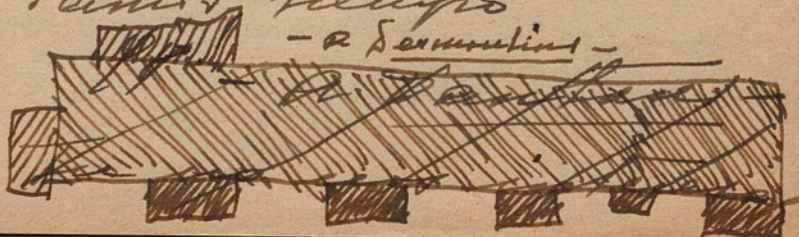
- Totes perma-
necen te pie,
des con un cu-
se ripito, pie
terapian. Des-
monting se rien-
ta te mano en
mano per te-
ran ta se en
quito addebat.

~~La~~ ⁴³ ~~to~~ ^{pr} ~~el~~
 tiempo de la re-
 currencia, particular,
~~expresivo, instaurado~~
~~de~~ ~~partido~~, no se
 ha significado seran-
tarre. Suprimier
Finville, lirico, re-
señalado por las
continuas repetidas,
cuando veree pue no
reparan en el se-
ñalar un momento
para ser venido
por el mismo.

Robertpierre: Bien, no re-

temos tiempo

- a Sanmoulin -



La amistad de
 Danton no te varien
Permuting: no meas fue
 sea tu, Robespierre,
 et más indicado para
 darne tal consejo.

Robespierre: ¿Pr? ...?

Permuting: Porque te
 te confiere te su mu-
 da. Tu has excitado
 la sieupre la ^{popularidad} ~~fama~~
 de Danton, et asen-
 siente que tiene sobre
 el pueblo

Robespierre: Mas palabras
Permuting, aya in-
 tentes, me ten per-

Serte,

Derrouting: ¡Bah!

Saint just: La populai-

sa se dautou esta

fermección de ...

Toujours terrible para si:

~~Robespierre~~

Robespierre: ¡francos en
ciertos momentos! ...

- Souvié -

Saint just: y está próxima
su caída. Siempre fue
pueblo avorazado al
caer

Derrouting: El pueblo se
sostendrá.

Robespierre: No hay que
fiarse mucho. El pue-
blo es voluble, y me-
te abundantemente
avanzó a ser un-

Figures Sixty

Saint Just, ~~de~~ apartado.

Tamente: Danton es un
traidor y todo lo que
estaba a su lado se
hacen cómplices de su
traición. Toda conspiración
se a favor de la reate-
ja. Los amigos de los Frey,
los banqueros, el gene-
ral Dumouriez, el espi-
ón Fuzman, se tra-
ta ^{franquillo} ~~con~~ ~~los~~ aristocra-
ta.

Permuting: No es una
palabra de los ero.
Los abortos y protestas se
poner en Danton un
conspiración. Hea patien-
teiega, Saint Just,
se embrocha!

^{just)}
Dantón: No, Danton es
 un hombre protervo, se
 bafía instantes apatitos,
 se instinto venal, amig
 del pante y del apio.
~~Hay que~~ La Republica,
 una e indivisible, peli-
 gra con tales hombres.
 Manana mismo, en
 la tribuna de la Con-
 vención, rompedé el
 fuego contra él, se lle-
 naré de todo, se renun-
 ciaré al pueblo

Robespierre: No, no, eso no
 nos conviene. El exian-
 talo sería por y podría
 encarrar nuestra repú-
 blica. Danton es el más

et isto tunc pueblo
 Saint just: ¿Pues...?

Robespierre: ~~Razon~~ fo mejo
 ex hacce parte ere
 eredito, era popularitas.
 Lo mejo ex enenapate,
 complicitate en
 enalquien pro ero rucio,
 et de la conspiracion
 del ex tempore, et de
 la estafa de la cau-
 pante de Justicia, pre-
 seculo...
 Cuanto este rolo, pre-
 sito y teracutitudo.
 ¿entonces calereis rolo
 el!

Saint just: no me par-
 ta ere procer

Robespierre, tipo ci-tamente,

ki a mi. Pero hay
 que hacer tambien
 lo que no nos presta.
Derrumbring, indignado:

¡Eso es una canalla-
 da!

Robertpierre: ¡Claro! Pero
 para triunfar, hay
 que ser un poco canalla!

Derrumbring: ¡Que aprende!
 ¡Que aprende con todas
 mis fuerzas!

Saint just: Pese a lo que
 sea el incompromiso
 es inutil la lucha.
Derrumbring: Entonces,

¿es sincero...? ¿es que
 dentro te hace san-
 bra?

Robertpierre: Pues bien, si

A la Republica
 le basta con una ca-
 beza: la mia.

Democrazia: ¿y pientaf
 manar ta te panti-
 tou a la puillotine?
Robespierre: Si no se pante.

Te, vi.

Democrazia: No se pante-
 ra, ¿panton no se
 pante! ¿Uchará!
Saint just: ¿e ven ceruins!

- futra Danton,
 somienta con in-
 stancia y untaida.

Danton: ¿Que? ¿Se acabó
 pa la conferencia? ¿o
 me necesitáis a mi
 tambien en la intep?
 et ap?!

Robespierre — a Danton. ^{CAPOM (112)}
Tu no nos interesas
por el momento.

Te has excoñtado en
tu evachado de Puez, key
abandunado la Conven-
ción...

Saint just: ~~has~~ has
hecho y te has hecho
culpable al huir.

Danton: ¡já, já, já! Cul-
pable de puez?

Saint just: Se te irá
cuando sea preciso.

Danton: Te advierto, Saint
just, que no me me-
tes miedo. ¡Danton
tiene mas tapabe-
ras muy anchas!

Robespierre, nuevamente:
Lo sabemos, lo sabe-

...
 ...

Hautin: y en esas tu-
 gaderas cabe ente-
 ra la Convención
 con todos sus ^{victorias} rena-
 encias vitales!

Saint just, avanzando un
 paso: ¡faltas insultando en
 tus palabras la robe-
 rancia de la nación!

Robespierre, con un gesto res-
 tuivo, incisivo: ¡Ejale!...
 ya nos ocuparemos de
 luego de él.

- Volviente me a
Saint just de
montañas.

Parti fue vendido, ^{xxxix-}
 Robespierre a sus asuntos.

Bartholomew Bernoulli

Bernoulli: de lo que sea
cint años Robespierre

Robespierre: lo maravilloso
que sea tu compañía
libertaria en St. Val-
le ^{Crédulo} ~~Crédulo~~ ^{Tranquil}

Bernoulli: No es posibi-
le \$

Saint Just, invitado por la
resistencia: ¿Cómo es posible?
¿Te atreverás a ser otero?

Bernoulli: Me atreveré,

si, porque yo no temo
lo más en el mundo:
mi corazón, mi co-
razón de hombre hu-
mano, y esto, y esto
me da la paz, y la paz

que luego escribe
mi pluma.

Saint Just: (un parto vi-
sento, irasible)

Robespierre: ¡¡¡ojate!!!

- A Permonding

Habto por tu bien, por-
que se' que no eres un
traidor, como tantos
otros,

- Rápida muer-
ta obliene a
anton-

anton: ¡¡¡retiro!!!

Robespierre: ... síis un
alocato, un impu-
tente. Pienso que
por por hoy, quien
no esté con nosotros

será el enemigo de
la nación.

Dermonting: yo estaré siempre
con aquellos hom-
bres de muy corajosos
mañe la banda; un-
ca en los poveros
de la guillotina

Saint just: ¡¡ luchas en-
tra el pueblo!

Dermonting: ¡ Partis to Sieg-
mais!

Danton: Lo apolais en con-
diciat en era ma-
neta &

- Por Fouquier,
que formita-
litz, compare, que te
preparan carne para!

- Fouquier de Teopite
amato -

Robespierre: Tal vez no te
equivocas.

Danton: Si, eh? ¡Pues an-
tate con mi ^o que
Danton es muy tonto
te petar!

Derrouting: Si tanto te
molesta mi ^o pen-
sion, si tanto y tan
vehemente te pin-
cha, ^o tu, que ^o tres
et auro, ¿como es
lo suprimas?

Robespierre, Derrouting te un
momento te tusa, te suspi-
ra: ¿Porque era seria un
atentado a la liber-
ta, que es nuestra
ley.

Derrouting: y no lo es

venir a coacción
 carne, ^{a un punto} ~~en un punto~~
 el ~~corazón~~, para poder
 inclinar el ^{nuestro} ~~pequeño~~ ^{pequeño} ~~pequeño~~
 del lado de ~~la~~ ^{nuestro} ~~la~~ ^{pequeño} ~~pequeño~~
 crimen ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de}
 sangre?

Robertson: ¡muertos crimen
 ex la virtud!

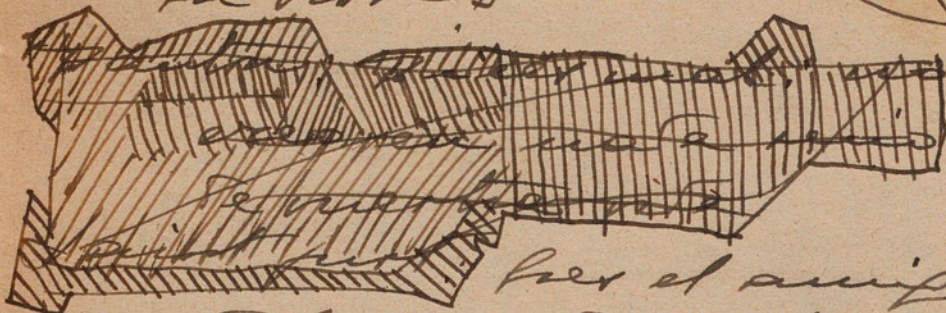
Danton, estallando con
 una virrencia atq: ¡ah,
 la virtud! ¡la virtud!
 ¡Basta, basta, basta!
 Me empalapa era
 palabra, me se van-
 ras. ¡En muertos sabig
 ex una ha se
~~parece~~ ~~nacer~~ ~~en~~ ~~una~~
 cosa! ¡Hipócritas!
 ¡Avantra! ¡Embui-
 tero! ¡Con la más.

cara se la virtud
 cometéis las perez
 villanías, las perez
 vilezas, las peores ato-
 vidades! Con la más
 cara se la virtud ha-
 béis embarcado y atre-
 vido al pueblo, se
 habéis convertido en un
 lacayo despreciable y
 od como todos los lac-
 yos. ¡La virtud! ¡Ja el
 hon te echa la virtud
 a la letina, y a mo-
 tos en ella!

Sacrista just: ¡Callate! ¡Tu
 boca ~~hace~~ a fiere
 a reis, a compicim
 fier el hombre fue no
 vive en nada reis te

la vida \$

57



Por el amigo
 del barón de Baty, del
 infame Dupue de Or-
 leans, del traite de-
 nuncié, de los vapores
 de rey. ¡ tu puerabes!

Danton: Soy amigo de to-
 dos los que tienen las
 manos limpias de van-
 pue \$

Roberpiere: Sin embargo
 votaste la muerte de
 rep.

Danton: Voteé la muerte
 del rey no el rey: no
 la del hombre que
 habia en él.

¡Bueno refugio en mi
 casa Te Anís porque
 me averguenzo Te mi
 obra, porque la pena
 es una víbora que me
 terra el corazón, porque
 en las flores, en el río
 de los campos, en el vino,
 en los tabios de las mi-
 jeres hueta a rampre,
 porque toda la Francia
 hueta a rampre! ^{¡Bueno}
~~se~~ refugio ~~de~~ en mi ca-
 sa Te Anís porque no
 puedo más, ¡no puedo
 más!

- Se teja salir
 en la ritta, es-
 coniente de el

roostro can taf
manst.

Fouquier, mexicanose ri-
gurosamente a Robespierre
se y murmurante al
oír: no le hayas caso,
sin talans Robespierre
tra ex mudo... Quiere pue
te dexéif tranquilo
en su retiro para con-
pinar a su parte... ¡Hay
que acortarlo!

Saint Just, sambriamen-
te: Si: hay que acabaz
can él!

- Non momen-
to -

Danton, vquienose se me-

ro, torciendo vehementemente.

Perdona me... Pa-
rejo una mujer ue-
ta... ya pasó.

Robert Pierre: Entre tu y yo,
pantou, flota algo
turbio y meppino
que es preciso poner en
claro. Tu te marchas
a tu casa de París,
te separas con tu re-
fundada mujer... A
mí me viene esta
tia sibbando me dij-
nes en los días de au-
ca te tu conducta...
Hay que poner en sta-
no muchas cosas... Lo
mejor sería que habie-
mos todo a un al...

Danton: Quanto tu puer
 ros, Tunc tu puerus...
 Terminus Per terminus
 nentis prout... itoy
 trasto se tto!

Robespierre: Quanto fo
 quera? atora? ita
 se? Repu. unius.

Permuting: Potacis me
 in arrita, en et ra
 tin

Robespierre: Tunc te pa
 repta.

Danton: Tunc.

— Inter fufitan
 for for et carcer
 se fa exaterra.
 fu este momen-

5 p

~~La se ve en~~
 la escena, in-
~~ter~~ suculento
 a la traza de
 otras una penun-
 bra ajubata. Se
 corre la tapia
 que ocultaba a
 la calleja, out-
 tanto ahora el
 giro bajo se ha
 caído. En el alto,
 que queda Teren-
 tierto, aparece un
 interior burgues: una
 mesa, unas sillas,
 una cómoda estilo
 Luis XVI. Un can-
 telabo de tres o
 cuatro brazos con
 velas rotas, en-

central, un
 tablero se aferran
 algunas ^{masas} de cemento ^{lucidas}
 frías, subiendo
 por la escalera,
Dantón y Robes-
pierre.

Dantón: ~~Que pasa?~~

~~Con aire as-
 perrado, retarda~~

Ripenas se hallan
^{ellos} los tres hombres,
 desaparece la pos-
 tiva gallardía de
Robespierre. Re-
 nase en él el hom-
 bre ^{deleil} ~~rotundo~~, impo-
 sant, que se adhi-
 ra a la prime-
 ra palabra fuer-
 te. Dantón, en
 cambio, se erete,
 se hace más duro,
 más atarabillado,
 más robusto.

mal escrito

Danton: ¿Que pasa?

Robespierre: Una pregunta, Danton: ¿podemos contar con tipo?

Danton: ¿Quiénes son los que queréis contar conmigo?

Robespierre con cierto entusiasmo: Pues... Saint Just, Couthon, Vadier, Bi-Haut-Varenne, Hanriot, yo...

Danton: ¿Para que necesitamos un cooperación?

Robespierre: ¿Para que va a pasar nada? Para la salvación de la ^{país} República. Los peligros que nos amenazan son un gran cosa sí.

Danton: El mayor peli-

gro para la ^{Republi-}ca está en ^{manos} ^{de} ^{los} ^{enemigos}. La estáis ^{arruinando} ^{con} ^{tan} ^{tas} ^{sangrias}. Ojo! 2

Robespierre: No es ~~el~~ ~~enemigo~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Republi-~~ca ~~esta~~ ~~en~~ ~~manos~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~enemigos~~. ~~La~~ ~~está~~ ~~en~~ ~~manos~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~enemigos~~.

^{culpable}
¿Que quieres de mí?

Robespierre: ¿La ^{Republi-}ca que te has ^{reclamado} ^{en} ^{nombre} ^{de} ^{la} ^{Republi-}ca.

Danton: No, de la ^{Republi-}ca, no: de la ^{Republi-}ca ^{de} ^{los} ^{hombres}. ^{de} ^{la} ^{Republi-}ca.

Robespierre: ... que ^{haces} ^{con} ^{esta} ^{Republi-}ca ^{de} ^{los} ^{hombres}.

Danton: ¡A mí el ^{re-} ^{pre-} ^{mi-} ^o ^{que} ^{te} ^{inven-} ^{taste} ^{me} ^{parece} ^{una} ^{injuria}!

Robespierre, sinceramente indignado: ¡No blasfemes!

Op. 1
2

Pero sepámos ergo de los
uame, no puse inobedi-
te...

- Con un rincón
y noble pecto enci-
hár -

Obvitemos nuestros reuen-
tamientos para no acentu-
ar más que la patria
y sus reliquias... Abramos
de paz en paz nuestros con-
jones a la clemencia, a
la bondad. ¡Basta de san-
gre, Robespierre! ¡Sepul-
temos la guillotina! Tu
oírás como la República,
triumfante y respetada
por las naciones
extrangeras, será respetada
y querida por los mismos

poneres que hasta ^{II}
 hoy fueran sus enemigos.
 Pos.

Robespierre, pió, ~~en~~ el humor
 to, altanero + ¡Con tres prin-
 cipios y tan moral, no ha-
 bría nunca culpables que
 castigar!

Danton: ¿te parece poco?

Robespierre, terrible, ribizante:

¡Oye! ¿Te enteras, Dan-
 ton, que lo que constitu-
 ye la República es la des-
 trucción de todo lo que se
 opone a ella. Se es cul-
 pable contra la Republi-
 ca al comparecerse a
 los decretos; se es culpa-
 ble al no profesar la vir-
 tud mas rigida, más
 austera; se es culpable
 al renegar del Terror!

Danton, encogiéndose 52

te hombros: ¡Bate!

Robespierre: ¿e tiene, además, que has conspirado, que conspiras Danton, tembloroso te va con la voz convertida en un susurro: ¡píente quien tal diga! ¡Danton no conspira! ¡Danton no se vende! ¡no hay bastante dinero para comprar a Danton!

Robespierre: ¡in embarraso ...

Danton: ¿Lo que pasa aquí es que quieren la República para ti solo, bastante!

Robespierre: No, pero los dos no podemos triunfar.

~~Danton, se levanta: dice que el agua es fría.~~

Danton: ¿Por qué no? ¿Tan fuer-
te te crees? ¿Tan importante?

Robespierre, riéndose atarazado: No es,
no, no es eso precisamente...

Danton: Fíjate, pon atención en lo
que te digo pues eso que estás sus-
citando, y esto se debe a tu rápido ex-
cumbamiento que no podía ni im-
pechar. La República no necesita
divinos, no necesita auro. Solo lo
ten en cuenta eso: no necesitan
auro. ¿Si los auro tenemos que ser
lo unidos, tiene que serlo tu, me-
nos que meos

Robespierre: ¿Y por qué yo no puedo..?

Danton: ¿Proclamante auro? No si
si puedes: si que no debes. El hom-
bre honrado, el hombre digno, el
hombre libre, sabe que los pueblos
no necesitan auro.

— (con una brusca
transición —

Danton: ¿La tuya?

Robespierre: ¿Por qué no?

Danton: Porque no es lo bastante fuerte para anochar las tempestades del poder, y porque le falta lo principal, lo mejor: raíces en el corazón.

Robespierre: ¡Ah! Yo no soy un sentimental.

Danton: ¡Ah, claro! ¡Tú fueras a ver!

Robespierre: En nombre de un hecho humanitario te felicitaré de haber sido la República.

Danton: No, te equivocas. Yo pienso que lo culpable, por los enemigos, sean castigados, sean ~~elim~~ eliminados. Pero pienso también que los inocentes no padezcan por el mismo motivo. Es que no comparto tu manera de sentir y pensar la República es por tu enemigo.

Robespierre: Así es.

Danton: Pues entonces yo soy tu enemigo. Si, pero lo que lo finiquita, estoy dispuesto a luchar nuevamente por la libertad.

Del pueblo que no quiere tirarse
 y abandonarse
 la presa para que
 corran, y se
 derroben, se
 raris buena mente
 de ella. Pero se me
 seta, se me procura,
 se me terapia, y
 de anton acepta to-
 dos los terapias!

Robespierre: Pues se ve
 venir.

Danton: ¡De Danton no
 to veréis jamás!

Robespierre: ¡Y sus
 más fuertes!

Danton, enfurecido se
 gradualmente: ¡Mentira!

~~Robespierre~~

Robespierre: ~~Robespierre~~
~~Robespierre~~
 La Convención me
 obedece siempre.

Danton: A mi vez

se sublevará el
pueblo. ^{!!!}

Notepierre: ¡Pero el pue-
blo se le puede en-
ganar también!
Hauton, acercándose sen-
tadamente y con mucha
calma a su enemigo, que
retrocede: Fue Notepier-
re, ~~es~~ eres, un fan-
tío, un ^{fofoque} ~~fofoque~~, un
hombre que no tie-
ne idea del peligro.
¿cuando se ex to ~~to~~
aborda que tu eres
esto debe tenerse muy
en cuenta. Fíjate,
estás a todas manos
... ¡y me terafías!
Me insultas... ¡y
puedo terpedarte
de un jarro! Me
decharas la guerra
... ¡y puedo hacerte

amigos!

- Le cope violentamente se las solapas -

¡Camarita! ¡Hoy! ¡Hoy!

¡Leputepo! ¡Hoy! ¡Hoy!

Robert Pierre, Trouwando se
atire: No soy tan colar
 Tex como tu neces

Tanta: Yo lo soy menos
 que tu, porque por
 ahora matarte se
 qui' impunemente
 y no lo hago. Si
 apear tarde como se
 un bicho apuerto
 bajo los pies, y me
 soy avo! Re ti se
 te debe matar en
 plena calle, a ple-
 na luz.

- Surprijendo te,

través de ~~la~~ boca te
la escalera

El cuerpo se aprieta ^{¡fuerza!}
no olvides que estás
condenado a muerte!

La voz de Robertpierre, sente
to más profundo de la es-
calera: El condenado se
muerte eres tu!

dentro, fuero, arr.

~~Por un momento~~
la escena. ~~Se ve~~ ^{Se ve} ~~la~~ ^{la} ~~de~~ ^{de}
Dante se resaca

caer en un rith-
se sea el cuerpo
pue porta abun-
tantemente se pen-
te. Suben con
respiración des-
morada, lucita,
Westermann, su
la calle yese un
enorme pritenis que
va aproximándose.

Dermonting: ¿Que ha
parado? 70

Lucita: ¡Ha salido fugen-
do!

Danton: ¿Que ha pasado,
¿Que ha poco te es-
tampado!

Westermann: Poco ha-
biamos perdido

Danton: ¡Ha, general.

Habiamos perdido
el granuja ~~mas~~ ma-
yor, el mas estimado
pillo de la Republica.

Dermonting: ¿Pero que ha
parado?

Danton: Que se ha mante-
do al diablo. Que
me se declaro
su enemigo mas in-
atacable

Dermonting: ~~perdote~~
¿iposte para tan

hucha ~~de~~

Westermann: Ponte
a mexha (Se' tu
muerto jefe y apal-
taremof la cabeza
de la hucha!

Thantun: ~~no sea~~ ~~re-~~
~~re-~~ ¡Hoy cantas!
¡Hoy cantas de lu-
char!... Atenas, no
eres que sea merra-
no...

- En ^{la} calle
se llena de ^{pente} ~~propa-~~
~~brados~~ - unidos
de los mercados, ray
de camisas, las
famosas calietas
de la fin florina,
que ríen y rodea
a las carreteras

Nos pensamos
 a caballo, al
 mando del gene-
 ral Harriot, fue-
 galopando al lado
 de las carretas en
 las que van, con
 las manos atadas
 y en mangos de
 chales, unos air-
 to uatay. Puede
 verse verse, para
 hacer la nota más
 patética, alguna
 mujer entre ellos.
 La plebe sufri-
 erando temerosos
 y exasperados incul-
 tos, abie ealle, fu-
 tie et vulgo se vé
 a Harault de secte.
Hes contemplare
 con arde, con altu-

ueria, esse
 pena infinita
 et espectáculo
lucida, conueniens a la
 ventana: ¡Ker sarre-
 tas! ¡Pero sarre
 sarretas!

- Westermann

se atoma con
lucida a la ven-
 tana

Danton: ¡Ou cobardes
 ¿no creo que se
 atrevan a dar
 la batalla?

Westermann, que ha
 oído las últimas pala-
 bras de Danton: ¿Que
 no se atrevían si-
 es? ¡Pero tu no
 estás bueno te la
 cabeza, Danton!

¡Mina! ¡Mina!

to que pata en
la calle!

- Plantan y
Demonting en-
ren a la ventana
y se asoman
a ella con la
más viva antie-
dad pintada en
el rostro. En la
calle, mientras
por carreteras, si-
guen en cam-
ino, se han estro-
cionado ante la
casa de Cunido
Demonting, los
robados con el
clásico pantalón
a rayas y ^{de clásico} poro
picio, armados

Se furites, ⁷⁵

se acercan a
Herauld se ve
chettes, se ve

guntan algo,
- fue impide
oie el priterio
de la multitud.

A muerte! A

muerte! Traito-
res! Reytorates!

y se ~~van~~ atan
bar & ~~vanos~~ ven-
tadamente, arras-
trando con ellos.

Lucita: ¡Si es Herauld!
¡muerto ~~muerto~~ He-
rauld!

Westermann: ya se
han echado el
puante ^W

Permuting: ¡Mira se
~~no~~ se abren!

~~de~~ entran, hinto, con
 los puntos cruciales, en
 la voz temblorosa: ¡Pues
 bien, venid a rom-
 per et fulgo ¡¡¡ ¡¡
 a ~~un~~ ~~de~~ aterrar con
 el ~~trueno~~ ~~de~~ la
 tierra, como los bra-
 vos ¡¡ ¡ ¡¡ a patear
 las entrañas!
 con un per-
 to ~~xxx~~ de una
 extrema virten-
 cia -

¡Entray!

- Los aparta de
 la ventana y
 se acerca él.
Permonin, Luci-
te, Westerman
 se apresuran ~~tray~~
~~am~~ ~~de~~ ~~para~~ ~~con~~
 el a ~~un~~ ~~palda~~

~~Alonso~~ ¡Pueblo de
 Paris, canalla ex-

videtur a z covar-
se! No se insulta
a los rebeldes, a los
caídos, a los prisi-
oneros, a los impoten-
tes!

- fijos en la
multitud de...
¡No
los aviso matos,
¡No
de ante, los ene-
mos del Pueblo,
¡Viva ¡No ante ¡

Si tantas espaldas
tenéis, no os sentáis
en el suelo de esos
miserables que van
a morir: id al cam-
po de batalla de
~~batallas~~ a comba-
tir contra los enemi-
gos de la Francia!

¡Las armas se envitecen en la
retaguardia! ¡Las armas deben
ir al frente por san Sepulchro
Paris hasta en la ley!

- Aumenta el piteísmo en
la multitud. Pero la
voz de Santón, magnifi-
ca, tremante, omnipotente,
domina el piteísmo.

La excusa se baña trapi-
camente en un último
rayo de sol con la sangre.

Y se

cierran

lentamente

la

cartina.